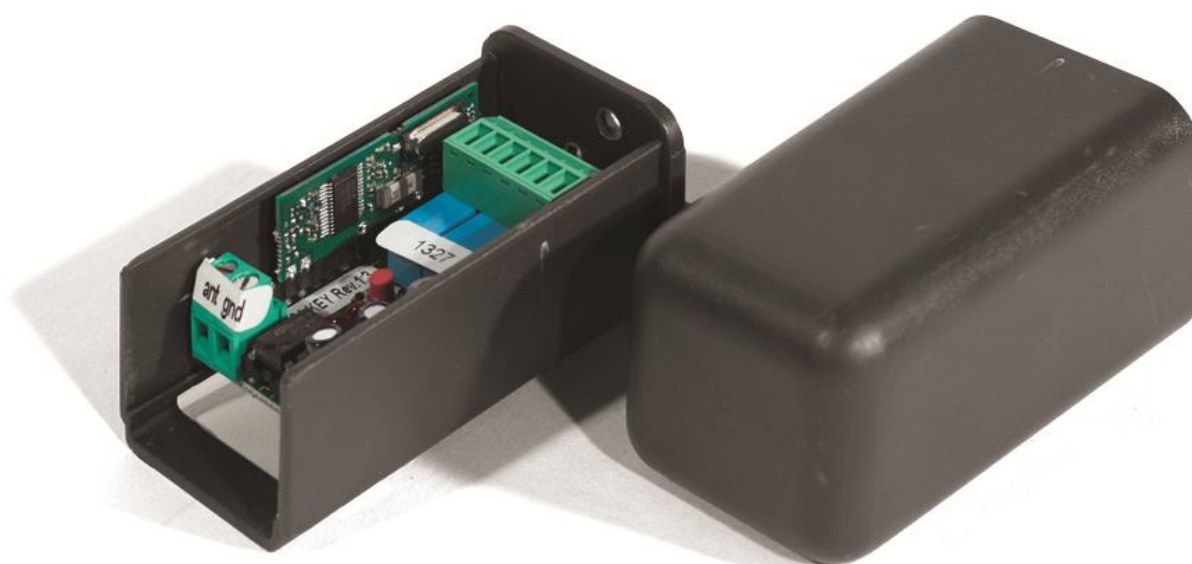




RECEPTOR DE DOS CANALES

RECEPTEUR BICANAL

RECP 500



Manual de usuario

Notice d'installation et utilisation

ÍNDICE / INDEX

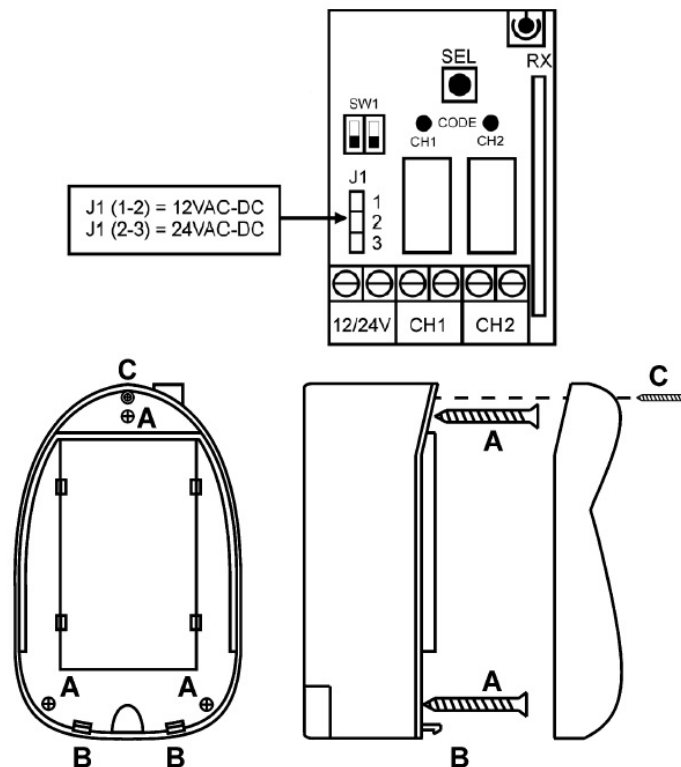
	PAG.
Español	2
Français	7

E

El receptor de dos canales de radio RECP 500, permite la ejecución de mandos a distancia de aparatos eléctricos y electrónicos con uno o más transmisores.

1.- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- **Frecuencia de trabajo:** 433,92 MHz
- **Alimentación:** 12-24VAC-DC
- **Consumo máx.:** 5W
- **Transmisores op. :** 12-18-32 Bit o Rolling Code
- **Códigos TX memorizables (CH1 + CH2):** 500 Máx.
- **Relé de mando:** 30VDC 1A
- **Temperatura de ejercicio:** -10÷55° C
- **Dimensiones:** 53x82x40mm
- **Capacidad en espacio libre:** 50 - 100 m
- **Grado de protección:** IP 54



2.- CONEXIONES DE LA BORNERA CN1

- 1: Alimentación 12-24VAC-DC
- 2: Alimentación 0V
- 3: Salida del contacto “normalmente abierto” CH1
- 4: Salida del contacto “normalmente abierto” CH1
- 5: Salida del contacto “normalmente abierto” CH2
- 6: Salida del contacto “normalmente abierto” CH2

3.- INSTALACIÓN DEL RECEPTOR

Para obtener un óptimo funcionamiento entre el transmisor y el receptor, se debe elegir con atención el lugar de la instalación. La capacidad no está relacionada solamente a las características técnicas del dispositivo, varía también de acuerdo a las condiciones radioeléctricas del lugar. El receptor se suministra con antena acoplada. La antena se posiciona en el exterior en puntos bien visibles y lejos de estructuras metálicas. No es posible la instalación de dos receptores que no respeten una distancia de por lo menos 5 metros entre ellos.

4.- SELECCIÓN DE ALIMENTACIÓN

Mediante la selección del Jumper J1, se puede seleccionar la tensión de la alimentación:

Jumper J1: selección de alimentación 12/24VAC-DC.

Pos. 1-2 = 12VAC-DC.

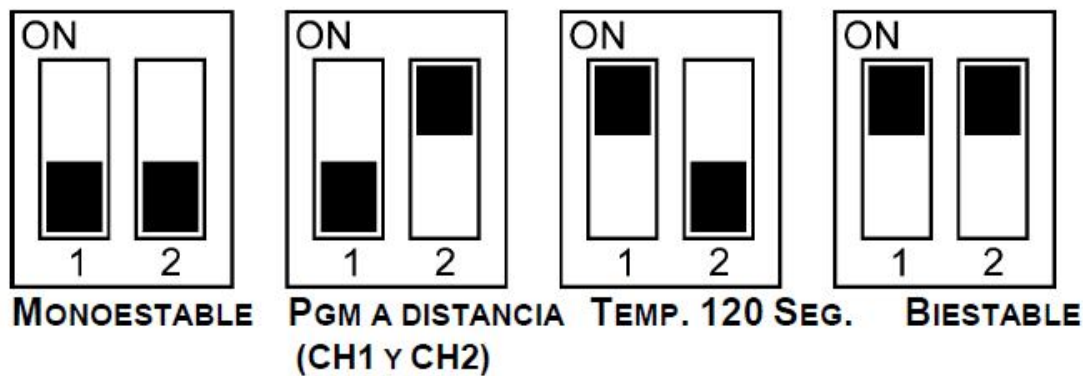
Pos. 2-3 = 24VAC-DC (por defecto).

5.- MODALIDAD DE FUNCIONAMIENTO CH1 Y CH2

El receptor es capaz de gestionar los dos canales separadamente y además permite tener distintas modalidades de funcionamiento:

Canal CH1: sólo funcionamiento monoestable con posibilidad de activación de la Programación a Distancia.

Canal CH2: Mediante la selección del Switch SW1, se pueden seleccionar las siguientes modalidades de funcionamiento para el canal CH2 (con modalidad Pgm a distancia el funcionamiento es monoestable).



6.- MODALIDAD DE PROGRAMACIÓN

La programación de los Radiomandos que se deben asociar, es de tipo Autoaprendizaje y se realiza con **la antena no conectada** de la siguiente manera: presione una sola vez la tecla SEL, el Led CODE CH1 iniciará a parpadear, en el mismo momento envíe el código preseleccionado con el radiomando, a una distancia de algunos metros, en el momento en que el Led permanezca encendido ininterrumpidamente, se completará la programación en el canal CH1. Para memorizar un código de un radiomando en el canal CH2 realice el mismo procedimiento anteriormente descrito presionando la tecla SEL dos veces.

Se puede repetir el procedimiento de memorización hasta un total máx. de 500 códigos, cuando se agote la memoria disponible, repitiendo la operación de programación, los Leds CODE CH1 y CODE CH2, iniciarán a parpadear de manera veloz indicando que no es posible ulteriores memorizaciones.

7.- MODALIDAD DE PROGRAMACIÓN A DISTANCIA

La programación de los Radiomandos a distancia se realiza seleccionando el Dip Switch SW1 en la modalidad „Pgm a distancia, de ese modo el receptor permite la programación del código de transmisión, sin la intervención directa de la tecla SEL.

La programación del código de transmisión a distancia, se realiza de la siguiente manera: envíe de manera continua durante un tiempo mayor a 10 segundos el código de un radiomando memorizado precedentemente en un canal, al mismo tiempo el receptor entra en modalidad de programación, como se describe a continuación, para cada uno de los dos canales.

8.- RESET

En el caso de necesitar restablecer el receptor a la configuración de fábrica (es decir ningún código memorizado), presione la tecla SEL de manera continua durante 5 segundos, los Leds CODE CH1 y CODE CH2 emitirán tres parpadeos cortos y se apagará.

9.- IMPORTANTE PARA EL INSTALADOR

- La central se debe alimentar con una fuente de bajísima tensión de seguridad, conforme con el estándar EN61558-2-6. También las cargas conectadas a los relés deben estar en conformidad con la baja tensión de seguridad.

10.- IMPORTANTE PARA EL USUARIO

- El dispositivo no debe ser utilizado por niños o por personas con capacidades psicofísicas reducidas, a menos que estén vigilados o hayan sido instruidos sobre el funcionamiento y las modalidades de uso.

- No permita a los niños jugar con el dispositivo y coloque los radiomandos lejos de su alcance.

- **ATENCIÓN:** guarde este manual de instrucciones y respete las indicaciones sobre seguridad que contiene. El no cumplimiento de las indicaciones podría generar daños y graves accidentes.

- Controle periódicamente el equipo a fin de detectar posibles averías. No utilice el dispositivo si es necesario realizar una reparación.

DIMA AUTOMATISMOS

declara que el producto

Receptor RECP 500

conforme a las especificaciones de las Directivas R&TTE 99/5/EC, EMC 2004/108/EC.

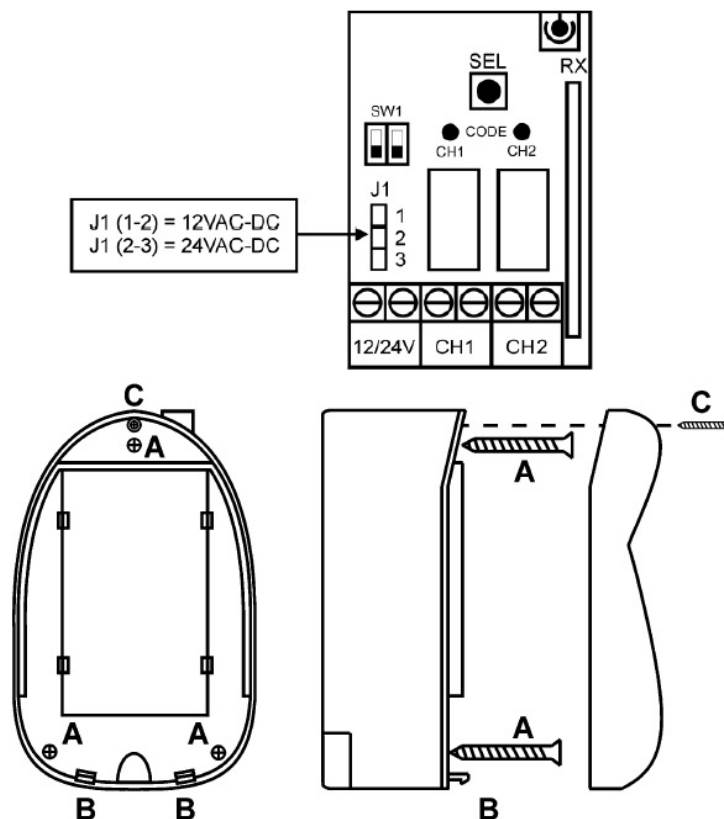


F

Le récepteur radio bicanal RECP 500 permet l'exécution de commandes à distance d'équipements électriques et électro-niques combinés à un ou plusieurs transmetteurs.

1.- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- **Fréquence de travail:** 433,92 Mhz
- **Alimentation:** 12-24VAC-DC
- **Consommation max.:** 5W
- **Transmetteurs en op. :** 12-18-32 Bit ou Rolling Code
- **Codes TX max. en mémoire (CH1 + CH2) :** 500 Max.
- **Relais de commande:** 30VDC 1A
- **Température d'exercice:** -10÷55°C
- **Dimensions:** 53x82x40 mm
- **Portée en espace libre:** 50-100 m
- **Degré de protection:** IP 54



2.- BRANCHEMENTS DE LA BARRETTE DE RACCORDEMENT CN1

- 1: Alimentation 12-24VAC-DC
- 2: Alimentation 0V
- 3: Sortie contact “normalement ouvert” CH1
- 4: Sortie contact “normalement ouvert” CH1
- 5: Sortie contact “normalement ouvert” CH2
- 6: Sortie contact “normalement ouvert” CH2

3.- INSTALLATION DU RECEPTEUR

Pour obtenir un fonctionnement optimal entre le transmetteur et le récepteur, il faut choisir le lieu de l'installation avec attention. La portée ne dépend pas uniquement des caractéristiques techniques du dispositif, mais elle varie également selon les conditions radioélectriques du lieu. Le récepteur est doté d'une antenne accordée. L'antenne doit être positionnée à l'extérieur dans des points bien visibles et loin des structures métalliques. Il n'est pas possible d'installer deux récepteurs à moins de 5 mètres de distance entre eux.

4.- SELECTION DE L'ALIMENTATION

On peut sélectionner la tension de l'alimentation à travers la sélection du Jumper J1:

Jumper J1: sélection de l'alimentation 12/24VAC-DC.

Pos. 1-2 = 12VAC-DC.

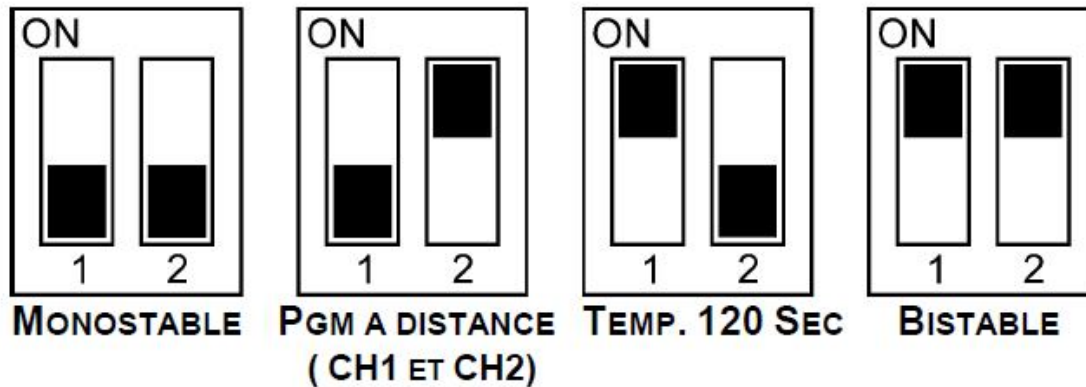
Pos. 2-3 = 24VAC-DC (défaut).

MODES DE FONCTIONNEMENT CH1 ET CH2

Le récepteur est capable de contrôler les deux canaux séparément et, en outre, il permet d'avoir également des modes de fonctionnement différents.

Canal CH1: fonctionnement uniquement monostable avec possibilité d'activation de la Programmation à Distance.

Canal CH2: à travers la sélection du Switch SW1, il est possible de sélectionner, pour le canal CH2, les modes de fonctionnement suivants (en mode Pgm à distance, le fonctionnement est monostable).



5.- MODES DE PROGRAMMATION

La programmation des Radiocommandes à associer est du type avec Auto-apprentissage et s'effectue, avec **l'antenne non reliée**, de la façon suivante: appuyer une fois sur la touche SEL, la Led CODE CH1 commencera à clignoter, envoyer en même temps le code choisi à travers la radiocommande, à une distance de quelques mètres; au moment où la Led restera allumée de façon fixe, la programmation dans le canal CH1 sera terminée. Pour mémoriser un code d'une radiocommande dans le canal CH2, effectuer la même procédure décrite ci-dessus en appuyant deux fois sur la touche SEL.

Il est possible de répéter la procédure de mémorisation jusqu'à un total de 500 codes max.; quand la mémoire disponible sera pleine, en répétant l'opération de programmation, les Leds CODE CH1 et CODE CH2 commenceront à clignoter très rapidement et signaleront ainsi que d'autres mémorisations ne sont pas possibles.

6.- MODE DE PROGRAMMATION A DISTANCE

La programmation des Radiocommandes à distance s'effectue en sélectionnant le Dip Switch SW1 en mode „Pgm à distance"; de cette façon, le récepteur permet la programmation du code de transmission, sans intervenir directement sur la touche SEL.

La programmation du code de transmission à distance s'effectue de la façon suivante: envoyer en mode continu pendant plus de 10 secondes le code d'une radiocommande mémorisé en précédence dans un canal; le récepteur entre au même moment dans le mode de programmation pour chacun des deux canaux, comme décrit ci-après.

7.- REMISE A ZERO

S'il était nécessaire de rétablir la configuration d'usine du ré-cepteur (c'est-à-dire sans aucun code en mémoire), appuyer sur la touche SEL en mode continu pendant 5 secondes; les Leds CODE CH1 et CODE CH2 effectueront trois clignote-ments de courte durée puis s'éteindront.

8.- IMPORTANT POUR L'INSTALLATEUR

-La centrale doit être alimentée par une source à très basse tension de sécurité conformément à la norme EN 61558-2-6. Même les chargements reliés au relais doivent être conformes à la très basse tension de sécurité.

10.- IMPORTANT POUR L'UTILISATEUR

-Le dispositif ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes physiquement handicapées, à moins qu'ils ne soient supervisés ou formés au fonctionnement et aux modalités d'utilisation.

-Ne pas permettre aux enfants de jouer avec le dispositif et tenir les radiocommandes éloignées de leur portée.

-ATTENTION: conserver ce manuel d'instructions et respecter les importantes prescriptions de sécurité qui y sont mentionnées. Le non respect de ces prescriptions pourrait entraîner des préjudices et de graves accidents.

-Examiner fréquemment l'installation afin de relever d'éventuels signes d'endommagement. Ne pas utiliser le dispositif si une intervention de réparation est nécessaire.

DIMA AUTOMATISMOS

déclare que les produits

Récepteurs RECP 500

nt conformes aux spécifications des Directives R&TTE 99/5/EC, EMC 2004/108/EC.





Carballiño, 33, 36645 Valga – Pontevedra (España)

Tel: (0034) 986 556 371 / Fax: (0034) 986 557 867